Ouvrages miscellanées et théories de la connaissance à la Renaissance, édités par Dominique de Courcelles

Filippo Fonio

Edizione digitale

URL: <https://journals.openedition.org/studifrancesi/40428>

DOI: 10.4000/studifrancesi.40428

ISSN: 2421-5856

Editore

Rosenberg & Sellier

Edizione cartacea

Data di pubblicazione: 1 juillet 2004

Paginazione: 168-169

ISSN: 0039-2944

Notizia bibliografica digitale

Filippo Fonio, «*Ouvrages miscellanées et théories de la connaissance à la Renaissance*, édités par Dominique de Courcelles», *Studi Francesi* [Online], 142 (XLVIII | I) | 2004, online dal 30 novembre 2015, consultato il 09 settembre 2021. URL: <http://journals.openedition.org/studifrancesi/40428> ; DOI: <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.40428>

Questo documento è stato generato automaticamente il 9 settembre 2021.

Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

Ouvrages miscellanées et théories de la connaissance à la Renaissance, éditées par Dominique de Courcelles

Filippo Fonio

NOTIZIA

AA. VV., *Ouvrages miscellanées et théories de la connaissance à la Renaissance*, «Actes des journées d'études organisées par l'école nationale des chartes (Paris, 6 et 7 avril 2002)», éditées par DOMINIQUE DE COURCELLES, Paris, École des chartes («Etudes et rencontres de l'Ecole des chartes», 12), 2003, pp. 214.

- 1 Gli studi qui raccolti intendono tracciare una panoramica della diffusione dei *mélanges* o miscellanee nel Rinascimento, individuando nel contempo quali conseguenze tale diffusione ha comportato a livello di teorie della conoscenza e *Weltanschauungen* (a tal proposito, cfr. anche Jean-Marc MANDOSIO, *Méthodes et fonctions de la classification des sciences et des arts -XV^e-XVII^e siècles*, «Nouvelle Revue du Seizième Siècle », 20/1, Genève, Droz, 2002, pp. 19-30). Fra le cause prossime di una (ri)affermazione del genere dei *mélanges* nel Rinascimento, è possibile indicare l'avvento della stampa, le scoperte geografiche, la riorganizzazione del sapere ad opera degli umanisti e, sempre in relazione al *milieu* delle accademie, la proposta di nuove interpretazioni di testi canonici (cfr. Dominique DE COURCELLES, *Introduction*, pp. 5-6).
- 2 In particolare, Jean-Marc MANDOSIO (*La miscellanée: histoire d'un genre*, pp. 7-36) delinea un *excursus* sull'evoluzione della miscellanea genere «a posteriori», ovvero la cui definizione, coniata nel Rinascimento, accomuna opere antiche e medievali, dalle *Noctes atticae* di Aulo Gellio al *Policraticus* di Giovanni di Salisbury, a prodotti dell'Umanesimo. Il *mélange* è definibile con maggiore approssimazione *ex negativo*, distinguendo in seno al macrogenere delle compilazioni quelle che rientrano nell'ambito delle enciclopedie: «[...] l'“encyclopédie” [...] est en quelque sorte le frère ennemi de la miscellanée,

puisque l'absence de structure de la seconde constitue l'antithèse parfaite de la forte structuration de la première» (p. 7), e individuando le altre come miscellanee. L'autore distingue quindi le miscellanee antiche, le quali si trovano per lo più designate come *commentarii*, nella forma di «recueil de notes éparses, d'essais plus ou moins longs sur des thèmes divers. [...] Ce genre d'ouvrage se propose [...] d'instruire le lecteur en lui offrant une sorte de promenade «récréative», éliminant le côté laborieux que pourrait présenter l'exécution d'un plan ordonné» (p. 9). Quindi il *mélange* medievale, il quale si presenta spesso come sottogenere nell'ambito delle narrazioni di viaggio e delle raccolte di *quaestiones*, specie le *quodlibetales*. Massimo esponente del *mélange* di età umanistica è il Poliziano, al quale si deve anche l'adozione del termine (cfr. *Miscellaneorum centuria prima*, 1489). La miscellanea umanista si avvicina alla raccolta di *quaestiones* lessicografiche, a una glossa o a un commentario, ma a differenza di questi attinge non a un solo autore né a un solo testo, mantenendosi conforme al principio, erasmiano fra gli altri, della *docta varietas*. Dopo il Rinascimento, *ad ex.* nel *Dictionnaire* di Furetière, 1690 (su cui cfr. anche Harriet STONE, *La compilation du savoir chez Ambroise Paré et dans le Dictionnaire universel d'Antoine Furetière*, pp. 197-211), «On voit que ce mot [*scil. miscellanea*] commence à désigner plus fréquemment des recueils d'ouvrages différents qu'un seul et même ouvrage portant sur différents sujets» (Jean-Marc MANDOSIO, *art. cit.*, p. 26): il termine si presenta ormai nell'accezione odierna, il *mélange* da genere letterario diviene genere editoriale (cfr. anche l'*Encyclopédie*, il *Dictionnaire critique de la langue française* di Jean-François Féraud, 1787, il *Grand dictionnaire universel du XIX^e siècle* di Pierre Larousse, 1874).

- 3 Fra gli interventi che tentano di delineare una morfologia del *mélange* come genere si segnala Frank LESTRINGANT, *Le livre Des Inventeurs de Polydore Vergile*, pp. 37-56. Analizzando il *De inventoribus rerum* (1499) di Polidoro Virgili alla luce di opere di Montaigne, Juste Lipse e altri, l'autore individua nel *mélange* dell'umanista italiano uno schema che influenzerà ad esempio anche *Les Singularitez de la France Antarctique* di André Thevet (1557), il quale, fedele in questo a Virgili: «[...] recourt à la comparaison des traditions culturelles entre les divers peuples pour tenter de dégager un modèle général et asseoir sur celui-là la supériorité de l'Europe chrétienne» (p. 45), oppure il *Mappe-Monde nouvelle papistique* (edito, con relativo commentario, Genève, 1566-67). Lestringant propone una lettura delle opere rinascimentali alla luce delle *Mythologiques* di Lévi-Strauss e delle categorie di Deleuze e Guattari, in un'ottica comparatistica e mettendo in luce nel contempo il carattere relativizzante del *mélange* a livello gnoseologico (cfr. anche Frédéric TINGUELY, «*Mélanges géographiques*» et relativisme culturel, pp. 131-140).
- 4 Sul piano contenutistico, altri interventi propongono un'interpretazione della miscellanea come genere *engagé*, manifestazione embrionale della coscienza di un *ethos* autoriale: «[...] el género [*scil. il mélange*] da preponderancia a la figura del autor y le permite perfilarse como sujeto creador, en cuanto a que es él el hilo unitivo de la materia por definición diversa – él quien selecciona, quien organiza, quien presenta. Así, abre el camino a géneros subjetivos como el ensayo o la autobiografía» (Sonia v. ROSE, *Saber universal y memoria local: la Miscelanea Austral de Diego Davalos y Figueroa* (Lima, 1602), pp. 171-183; cit. p. 172), non esente da un certo lirismo e da una componente soggettiva. Cfr. in part. Perrine GALAND-HALLYN, *Les miscellanées de Pietro Crinito: une philologie de l'engagement et du lyrisme*, pp. 57-77; Tom CONLEY, *Un tombeau de mélanges: les «Epistres de l'amant vert» dans le livre imprimé des Illustrations de Gaule et*

singularitez de Troie (1512-1513), pp. 79-101; Dominique DE COURCELLES, *Le mélange des savoirs: pour la connaissance du monde et la connaissance de soi au milieu du XVI^e siècle dans la Silva de varia leccion du Sévillan Pedro Mexia*, pp. 103-115. Non erudizione astratta, quindi, ma «le «genre» des *miscellanea*, constructif et destructeur, pouvait recéler, bien au-delà de l'érudition, une méditation incertaine sur la vie et la fortune» (Perrine GALAND-HALLYN, *art. cit.*, p. 77). In altre parole, il *mélange* rinascimentale sviluppa determinate forme e caratteri in quanto prodotto dell'attitudine classificatoria e della *forma mentis* dell'epoca, ma influenza nel contempo la formazione dell'uomo rinascimentale: «Dans une perspective épistémologique, le genre des miscellanées [...] apparaît avant tout comme la manifestation la plus transparente d'un certain nombre de mécanismes cognitifs virtuellement à l'œuvre dans l'élaboration de toute forme de savoir à la Renaissance» (Frédéric TINGUELY, *art. cit.*, p. 131).

- 5 Il *mélange* viene infine accostato ad altri generi, quali l'*essai* di Montaigne e Shaftesbury: Marie-Dominique COUZINET, *Les Essais de Montaigne et les miscellanées*, pp. 153-169; il compendio di medicina: Alfredo PERIFANO, *La théorie cachée ou de la pratique vulgarisée dans le Compendio de i secreti rationali (1564) de Leonardo Fioravanti*, pp. 117-129; cfr. anche Harriet STONE, *art. cit.*; la raccolta di *memorabilia*: Santiago LAPEZ-RIOS, *Descifrar el mundo y entretener al lector: el Libro de las maravillas de don Juan de Austria*, pp. 141-151; la collezione di novelle con cornice: Claudia DEMATTÈ, *Mélanges et littérature mêlée: de La Dorotea de Lope de Vega (1632) au Para Todos de Juan Pérez de Montalbán (1632)*, pp. 185-195.